

(1)

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

11 JULI 1947.

WETSONTWERP

houdende verdubbeling van de verlofbezoldiging voor het jaar 1947 verschuldigd aan de arbeiders bedoeld bij de besluitwet van 3 Januari 1946 en de wet van 16 Juni 1947, betreffende het jaarlijks verlof van de loontrekende arbeiders.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MAJOR.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Bij de algemene bespreking werd opgemerkt, dat het zeker de bedoeling was van de Nationale Conferentie van de Arbeid en van allen om ook de jongeren van dit voordeel te laten genieten. Aldus zou aan de titel van het wetsontwerp moeten gevoegd worden na besluitwet van 3 Januari 1946 « en de wet van 16 Juni 1947 », alsook in het eerste artikel van het wetsontwerp. Uw Commissie heeft deze toevoeging met algemeenheid van stemmen goedgekeurd.

De vraag werd ook gesteld : aangezien de dubbele vergoeding gegeven wordt om de arbeiders in de mogelijkheid te stellen verlof te nemen en dit nuttig te kunnen gebruiken, of de dubbele betaling niet zou kunnen geschieden op het ogenblik van het in verlof gaan van de

**Chambre
des Représentants**

11 JUILLET 1947.

PROJET DE LOI

portant doublement de la rémunération de vacances due pour l'année 1947 aux travailleurs visés par l'arrêté-loi du 3 janvier 1946 et la loi du 16 juin 1947, concernant les vacances annuelles des travailleurs salariés.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU TRAVAIL
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)
PAR M. MAJOR.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de la discussion générale, on a fait remarquer qu'il entrat certainement dans les intentions de la Conférence Nationale du Travail et de tous de faire bénéficier également les jeunes de la mesure proposée. Le titre du projet de loi, de même que son article premier, devraient, dès lors, être complétés, après la mention de l'arrêté-loi du 3 janvier 1946, par les mots « et la loi du 16 juin 1947 ». Votre Commission, à l'unanimité, a approuvé cette ajoute.

La question suivante fut également posée : étant donné que la double rémunération de vacances est octroyée pour permettre aux ouvriers de prendre des vacances et de les employer utilement, le double paiement ne pourrait-il pas se faire au moment où les travailleurs prennent leurs

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Arbeid en de Sociale Voorzorg : de heren Heyman, voorzitter; Bertrand De Paepe, Gillès de Pélichy, Kofferschläger, Moriau, Peeters, Scheere, Van den Daele, Vergels, Verhamme, Willot. — Blume-Grégoire (Mvr.). Dedoyard, De Keuleneir, Dieudonné, Gailly, Leburton, Major, Spinoz. — Burnelle, Dejace. — Masquelier, Van Glabbeke.

Zie :
454 : Wetsontwerp.

(1) Composition de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale : MM. Heyman, président; Bertrand, De Paepe, Gillès de Pélichy, Kofferschläger, Moriau, Peeters, Scheere, Van den Daele, Vergels, Verhamme, Willot. — Blume-Grégoire (Mme). Dedoyard, De Keuleneir, Dieudonné, Gailly, Leburton, Major, Spinoz. — Burnelle, Dejace. — Masquelier, Van Glabbeke.

Voir :
454 : Projet de loi.

arbeiders. Uw Commissie is zich bewust van de administratieve moeilijkheden, maar dringt ten sterkste aan op dat zulks zou geschieden. Zij verzoekt dan ook de regering de nodige maatregelen te willen nemen om aan deze rechtvaardige wens voldoening te geven. Zij geeft ter overweging om de werkgevers te verzoeken de nodige voorschotten te willen doen, om over de nodige kapitalen voor de uitbetaling te kunnen beschikken.

In het besluit van de Nationale Conferentie van de Arbeid, is ook sprake van 500.000.000 frank die de regering zou storten van de opbrengst der bedrijfsbelasting van September 1947 er waarvan geen sprake is in het wetsontwerp of de memorie van toelichting. Ten einde het hoger vermeld doel te bereiken, namelijk het betalen bij het in verlof gaan, nodigt uw commissie de regering uit om onmiddellijk deze 500.000.000 frank ter beschikking van de uitbetalingsorganismen te stellen.

Verder was uw Commissie van oordeel, dat de vraag van de Conferentie van de Arbeid om de arbeiders van de openbare besturen van deze voordelen te laten genieten, dringend zou dienen opgelost; opdat ook deze arbeiders bij het in verlof gaan van het dubbele vergoeding zouden kunnen genieten.

Gezien het protest in de Conferentie van de Arbeid uitgebracht tegen de verdubbeling van de verlofvergoeding uitging van de mijnnijverheid en er deze morgen in de gemengde mijncommissie een oplossing in gunstige zin is besloten, meent uw Commissie eenparig, dat de afwijkingen voor sommige mijnerheidstakken voorzien door artikelen 2 en 3, zouden kunnen weggeleggen worden. Zij is eenparig van mening, dat alle arbeiders van deze maatregel dienen te genieten. Mits deze wijzigingen neemt uw Commissie, met eenparigheid van stemmen, het wetsontwerp aan.

Bij gelegenheid van deze besprekking, heeft uw commissie eenparig de wens te kennen gegeven om aan te dringen, dat de verlofvergoeding voor het verlof van 1947 zou uitbetaald worden op het ogenblik, dat de arbeiders in verlof gaan — zeer veel misnoegdheid zal daarmede worden vermeden en het doel van de wet aan de arbeiders een werkelijk verlof te geven, verwezenlijkt. Het uitbetalen van de verlofvergoeding nadat de arbeider reeds is in verlof geweest, mist volledig haar doel.

De Verslaggever,

L. MAJOR.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Na de woorden : « van 3 Januari 1946 » de woorden : « en de wet van 16 Juni 1947 » invoegen.

vacances. Votre Commission se rend compte des difficultés administratives, mais insiste vivement pour qu'il en soit ainsi. C'est pourquoi, elle demande au Gouvernement de bien vouloir prendre les mesures nécessaires en vue de donner satisfaction à ce désir équitable. Elle suggère de demander aux patrons de vouloir faire les avances nécessaires afin de pouvoir disposer des capitaux nécessaires à la liquidation.

Dans la résolution de la Conférence Nationale du Travail, il est également question d'une somme de 500.000.000 de francs que le Gouvernement préleverait sur le produit de la taxe professionnelle du mois de septembre 1947, alors qu'il n'en est pas fait état dans le projet de loi, ni dans l'exposé des motifs. En vue d'atteindre le but visé ci-dessus, notamment le paiement au moment du congé, votre Commission invite le Gouvernement à mettre immédiatement ces 500 millions de francs à la disposition des organismes de liquidation.

En outre, votre Commission a estimé que la demande de la Conférence du Travail, tendant à faire bénéficier les travailleurs des services publics de ces avantages, devrait recevoir une solution urgente, pour que ces travailleurs puissent également bénéficier de la double indemnité au moment de prendre leur congé.

Etant donné que l'opposition faite à la Conférence du Travail contre le doublement de l'indemnité des vacances émanait de l'industrie minière, et que, ce matin, une solution dans un sens favorable vient d'intervenir à la Conférence Mixte des Mines, votre Commission est unanimement d'avis que les dérogations prévues aux articles 2 et 3 pour certaines branches industrielles pourraient être supprimées. Elle est unanimement d'avis que tous les travailleurs doivent bénéficier de cette mesure. Sous réserve de ces modifications, votre Commission adopte le projet de loi à l'unanimité.

A l'occasion de cet examen, votre Commission fut unanime pour exprimer le vœu qu'il soit insisté en vue de la liquidation des indemnités pour les vacances de 1947 au moment où les travailleurs partent en congé. On évitera ainsi beaucoup de mécontentement tout en réalisant le but visé par la loi, à savoir de donner aux travailleurs un congé réel. Le paiement de l'indemnité de vacances, après le retour de congé du travailleur, ne répondrait nullement au but envisagé.

Le Rapporteur,

Le Président,

L. MAJOR.

H. HEYMAN.

AMENDEMENT PROPOSE PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Insérer après les mots : « du 3 janvier 1946 », les mots : « et la loi du 16 juin 1947 ».